

**B E S Z Á M O L Ó**  
 az ENSZ –EGB keretében működő  
 „Gépjármű előírásokat összehangoló -WP. 29 jelű - Világforum”  
 2010.június 22-25. között Genfben megtartott  
**151. ülészakáról**

## I. ÖSSZEFOGLALÓ

### A részletes beszámolóból külön kiemelésre érdemes:

1. **Az Európai Bizottság** képviselője a magyar fél nevében is **megszavazta** a következő számú **EGB előírások módosításait 7,11, 13, 13H, 29, 37, 48, 51, 55, 64,78, 80,90, 108, 117, 121 és 124.** (lásd a Beszámoló 4.2 szakaszát).
  2. **Elfogadtuk** a motorkerékpár fékekre vonatkozó **3. számú, GTR helyesbítését** (lásd a beszámoló 13.1 szakaszát) és a tkg. emisszió vizsgálatra vonatkozó **4.számú GTR módosítását.** (lásd a Beszámoló 13.2 szakaszát)
  3. Az 1958. évi jóváhagyási Egyezmény keretében **a teljes gépjármű típusjóváhagyás (IWVTA) bevezetésének előkészítését** megkezdte az erre alakult informális munkacsoport. (lásd a Beszámoló 4.4 szakaszát)
  4. Készül az 1, 2, 4, 6, 7 és 9. számú **GTR-ek módosítása.**(lásd a beszámoló 16. szakaszában).
  5. **Készülnek a** gumiabroncsokra, hidrogén és tüzelőanyag cellás járművekre, a könnyű gépjárművek légszennyezés vizsgáló világciklusára vonatkozó **GTR-ek.** (lásd a Beszámoló 17. szakaszát).
  6. Az 1997. évi **Bécsi Időszakos vizsgálati Egyezményt** koordináló AC.4 Adminisztratív bizottság **ezúttal sem ülésezett.** (lásd a Beszámoló 22 és 23. szakaszát)
  7. Hamisítva jóváhagyott **alkalmatlan gyermekülések** tárgyú FIA kezdeményezést (lásd a WP.29-151-09 dokumentumban), illetéktelenségére tekintettel, WP.29 a piacfelügyeletkehez utasította. (lásd a beszámoló 3.5.3 szakasz /5/ bekezdését).
- Fontos megjegyezni, hogy az említett dokumentumban Magyarország is említésre kerül, mint a hamisított jóvágyású biztonsági gyermekülések lehetséges piaca. Ezért a dokumentumot megküldtem az NKLH illetékeseinek.**
8. Folyamatban van az **1968 évi közúti közlekedési és az 1958 évi Jóváhagyási Egyezmény összehangolása.** (lásd a Beszámoló 3.5.1 és 8.7 szakaszát).
  9. Az UNDA (United Nations Development Account) –kezdeményezésére, az ENSZ regionális Bizottságai **új programot indítanak be a CO2 emisszió csökkentésére** (lásd a Beszámoló 2.1 szakaszának /9/ bekezdését).

10. Informális munkacsoport alakult ausztrál elnökség mellett, az **oldalról kis átmérőjű oszlopszerű tárgynak ütközés** esetére vonatkozó előírás kidolgozására.(lásd a beszámoló 3.5.3 szakaszában)
11. **B.Gauvin úr** bejelentette, hogy **nem kíván tovább a GRPE elnökeként működni,**
12. Az összes világítási előírás adminisztratív részeit tartalmazó **horizontális világítási előírást dolgoz ki** egy informális munkacsoport.(lásd a Beszámoló 3.5.1 szakasza /2/ bekezdését).

## II. RÉSZLETES BESZÁMOLÓ

A jelen beszámoló az ülészak alatt megtartott alábbi ülésekről szól:

- **A** fejezet: a WP.29 **Világforum 151. ülése** (2010.június 22-25.)
- **B** fejezet: az 1958 évi genfi „**Jóváhagyási Egyezmény**” **AC.1** jelű Adminisztratív Bizottságának **45. ülése** 2010.június 23 -án,
- **C** fejezet: az 1998 évi genfi „**Világegyezmény**” **AC.3** jelű Végrehajtó Bizottságának **29. ülése** 2010.június 23-24 -én.
- **D** fejezet: az 1997 évi bécsi **időszakos** műszaki felülvizsgálati **Egyezmény** **AC.4** jelű Adminisztratív Bizottságának 8. ülése.

**A közúti közlekedésbiztonság, az energiatakarékosság és a környezetvédelem növelését szolgáló** ülészakról szóló **jelen beszámolót** a Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Kft-ben működő EU és ENSz-EGB Közúti Jármű Műszaki Koordinációs Központ **terjeszti elő**.

A Gépjármű előírásokat összehangoló WP.29 jelű Világforum 151. ülészakát előkészítő **20.** hazai tájékoztató- és álláspont **Egyeztető Fórum** megrendezésére 2010.június 9 -én került sor a KTI-ben.

A WP.29 Világforum 151. ülészakán a következő **34 ország** **kormány**a képviseltette **magát**: Anglia, Ausztrália, Belgium, Bosznia és Hercegovina, Csehország, Dél-Afrika, Finnország, Franciaország, Hollandia, Horvátország, India, Japán, Kanada, Kínai Népköztársaság, Koreai Köztársaság, Koszovó, Lengyelország, Lettország, Luxemburg, Magyarország, Németország, Norvégia, Olaszország, Orosz Föderáció, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia, Szlovákia, Thaiföld, Újzéländ, és az USA.

Az ülészakon **részvettek** még a következő **nemzetközi szervezetek** képviselői is: Európai Unió (**EU**), Nemzetközi Energia-ügynökség (**IEA**), Nemzetközi Szabványosítási Szervezet (**ISO**), Gépjárműgyártók Nemzetközi Szervezete (**OICA**), Motorkerékpár-gyártók Nemzetközi Szövetsége (**IMMA**), Gépjárműipart Szerelvényekkel és Alkatrészekkel ellátók Európai Szövetsége (**CLEPA**)<sup>1.)</sup>, Katalizátoros Emisszió csökkentők Szövetsége (**AECC**), a Nemzetközi Fogyasztóvédelem (**CI**), Autó és a Társadalom Alapítvány (**FIA** alapítvány), az Európai Gumiabroncs és Kerékpánt Műszaki Szervezet (**ETRTO**), Nemzetközi Közúti Szállítási Unió (**IRU**), Európai szállítási és energiaügyi Szövetség (**EFTE**).

1.)Egyúttal a MEMA (Motor és Szerelvénygyártók Szövetsége) és a JAPIA (Japán Autó Alkatrészgyártók Szövetsége) képviselője

2.)A jelen beszámolóban idézett munka- és informális dokumentumok letölthetők az internetről angol, francia és orosz nyelven a következő helyről: [http://www.unece.org/trans/main/wp29/meeting\\_docs\\_wp29.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/meeting_docs_wp29.html)

## **A. A WP.29 Világforum 151. ülészaka**

### **1. A napirend elfogadása**

A WP.29 Világforum az alábbi módosításokkal és kiegészítésekkel elfogadta a ECE/TRANS/WP.29/1084 + Add.1 és WP.29-151-01-Rev.1 dokumentumok szerinti napirendet<sup>2.)</sup>

#### **1.1 Új napirendi pontok:**

- 3.6.1** Iránymutatás GRPE kérésére, a káros anyagok emissziója helyett a CO2 emisszió előtérbe helyezésére irányuló IRU kezdeményezés vonatkozásában.  
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/14)
- 4.2.18** EGB-48 számú világítás beépítési előírás 04/03/02 számú helyesbítése  
(WP29-151-06)
- 4.2.19** EGB-108 és 121 számú előírások helyesbítése  
(WP.29-151-11)
- 8.9** Kerekasztal elektromos és hibrid gépjárművek tárgyában  
(WP.29-151-12)
- 16.11** GTR.11 Nem közúti mobil gépek tárgyú Világelőírás módosítása

#### **1.2 Kiegészítő és módosított dokumentumok az alábbi napirendi pontokhoz:**

- 4.1 Vonatkozó dokumentumok helyes száma:  
ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.18/Amend.1/Add.1 és /Add.2
- 8.6 Az évszámra hivatkozás módosítása öt helyen 2009-re.
- 16.3 Az ECE/TRANS/WP.29/AC.3/21 dokumentumra hivatkozás helyett, az ECE/TRANS/WP.29/AC.3/18 számra hivatkozás a helyes.
- 20. Az ECE/TRANS/WP.29/2007/38 számú helyett az ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2007/32 számú dokumentumra hivatkozás a helyes.

#### **1.3 Elnapolt napirendi pontok:**

- 4.3.1 Fénykibocsátó (LED) diódákra vonatkozó előírás javaslat

#### **1.4 Az informális dokumentumok jegyzéke a beszámoló 1. számú mellékletét képezi.**

### **2. A WP.29 Világforum tevékenységének koordinálása**

#### **2.1 Jelentés a WP.29 munkáját irányító AC.2 Bizottság 2010.június 21 -én tartott 103.üléséről:**

- a. **Részt vettek:** Anglia, Európai Unió, Franciaország, Japán, Kanada, Németország, Orosz Föderáció, és az USA képviselői.

- b. Az EGB jóváhagyások kölcsönös elismerése, az előírások hatálya és adminisztratív követelményei, további új előírások megalkotása, az átmeneti rendelkezések kérdései valamint az **1958 évi Egyezmény jövőbeli alakítása** további vitára kerül a novemberi ülészak keretében.
  - c. A **klímaváltozást** tárgyaló kerekasztalra vonatkozó dokumentumok a következő internet címen találhatóak  
[http://www.unece.org/trans/events/ClimateChange\\_Transport.html](http://www.unece.org/trans/events/ClimateChange_Transport.html)
  - d. A titkárság keresi az **új P3 státus** betöltésére alkalmas személyt.
  - e. A **dokumentumok új formátuma** 2010.július 1-től válik kötelezővé.
  - f. A napirend 5.1 pontját a WP.29, míg az 1998 évi Világ egyezményrel kapcsolatos pontokat az **AC.3 bizottság fogja megtárgyalni.**
  - g. Az 1997 évi Időszakos vizsgálati Egyezmény **AC.4** jelű Adminisztratív Bizottsága a folyó ülészak keretében **nem tart ülést.**
  - h. A **”How it works, how to joint it”** című WP.29 kiadvány új változatához AC.2 kiegészítő adatokat kér a közreműködőktől.
- AC.2 jóváhagyta a **Világforum** 2010.november 9-12 közti **152. ülésének előzetes napirendjét.**
  - Az UNDA (United Nations Development Account) –kezdeményezésére, az ENSZ regionális Bizottságai **új programot indítanak** be a következő célok elérésére:
    - a.) a szállítási szektorban növelni a **CO2 emisszió** jelentőségének tudatát;
    - b.) kifejleszteni egy, az interneten alapuló **CO2 kibocsátást figyelő és értékelő** rendszert az EU belső szállítási szektorára vonatkozóan;
    - c.) minden ENSZ régióban munkacsoportok létrehozása a CO2 emisszió értékelési eszközeinek továbbfejlesztésére.
 A titkárság a WP.29 novemberi ülésén ezen új programról, további részleteket fog ismertetni.
  - Az ITC (Belső Szállítási Bizottság) alá rendelt szervezetek vezetői az ITC 2011 márciusi ülészaka keretében tanácskozni fognak,.

## 2.2 A Világforum és szervezeteinek 2011. évi munkaprogramja és naptári ülésrendje

- A **WP.29 elfogadta** a szakértői munkacsoportok szerint részletezett ECE/TRANS/WP.29/2010/1/Rev.1 számú **munkatervet** és a WP.29-151-04-Rev.1 számú dokumentum szerinti **2011 évi ülések naptári rendjét.** (lásd a jelen beszámoló mellékleteként is).

## 2.3 Intelligens szállítási rendszerek (ITS)

A WP.29-150-21 és WP.29-150-22 számú informális dokumentumokban tárgyalt „**kiemelt fontosságú veszélyjelzésekre**” vonatkozó előírás-tervezet részletes megvitatására a WP.29 2011. márciusi ülésén kerül sor.

3. **A Világforum alá rendelt szakértői munkacsoportok** azon üléseiről szóló **jelentéseinek értékelése**, melyekről az elnökök a WP.29 előző ülésén már szóbeli beszámolót tartottak.<sup>3.)</sup>
  - 3.1 **GRSP passzív biztonság** szakértők 2009.december 8-10 közti 46.üléséről készült ECE/TRANS/WP.29/GRSP/46 számú jelentést a WP.29 elfogadta.
  - 3.2 **GRPE légszennyezés** szakértők 2010. január 12-15 közti 59.üléséről készült ECE/TRANS/WP.29/59 számú jelentést a WP.29 elfogadta.
  - 3.3 **GRRF fék** szakértők 2010.február 1-5 közti 67.üléséről: készült ECE/TRANS/WP.29/GRRF/67 számú jelentést a WP.29 elfogadta.
  - 3.4 **GRB zaj szakértők** 2010.február 15-17 közti 51.üléséről készült ECE/TRANS/WP.29/GRB/ 49 számú jelentést a WP.29 elfogadta.
- 3.5 **A szakértői munkacsoport elnökök szóbeli beszámolóit a legutóbbi ülésekről**
  - 3.5.1 **GRE világítás** szakértők 2010.március 29-31 közti 63. üléséről:
    - GRE ez ideig nem kapott felkérést világítási tárgyú GTR kidolgozására.
    - WP.29 hozzájárult egy informális munkacsoport létrehozásához, mely kidolgozna egy az összes világítási előírás adminisztratív részeit tartalmazó **horizontális világítási előírást**.
    - WP.29 hozzájárult egy további új informális munkacsoport alakításához, az 1968 évi Bécsi Közúti Közlekedési Egyezmény és az EGB előírások ellentmondásai feltárására.
  - 3.5.2 **GRSG Általános biztonság** szakértők 2010.május 3-7. közötti 98. üléséről:
    - GRSG javasolja a jóváhagyások **revíziója** (revision) és **kiterjesztése** (extension) kifejezések bevezetését az EGB-46 Indirekt látás tárgyú előírás módosítása kapcsán. Ennek szövegét a novemberi ülés elé fogja terjeszteni.
    - Az R.E.3 Közös Határozathoz a „ **non road mobile machinery**”(nem közúti mozgó gépek) fogalom meghatározását dolgozzák ki a 2011. márciusi ülésre.
  - 3.5.3 **GRSP passzív biztonság** szakértők 2010.május 18-21 közti 47. üléséről:
    - WP.29 hozzájárult a **gyalogos biztonság** tárgyú 9. számú GTR második fázisa elkészítésének 2011.júniusi ülésre halasztásához..
    - informális munkacsoport alakul ausztrál elnökség mellett az **oldalról kis átmérőjű oszlopszerű tárgynak ütközés** esetére vonatkozó előírás kidolgozására.
    - az EGB-94 számú frontális ütközés előírást átdolgozó informális munkacsoport mandátumát WP.29 meghosszabbította 2011. májusig.

3.)A magyar nyelvű beszámolók a KTI honlapján található: [www.kti.hu](http://www.kti.hu)

- WP.29 kiterjesztette az ELSA (Electric Safety ) munkacsoport mandátumát, a nagyfeszültségű elektromos járművek biztonsága tárgyú téma keretében, a **Feltölthető Energiatároló Rendszer** (RESS= Rechargeable Energy Storage System) követelményeinek kidolgozására,
- Hamisítva jóváhagyott **alkalmatlan gyermekülések** tárgyú FIA kezdeményezést (lásd a WP.29-151-09 dokumentumban), illetéktelenségére tekintettel, WP.29 a piacfelügyeletkehez utasította.

**Érdemes megjegyezni, hogy az említett dokumentumban Magyarország is említésre kerül, mint a hamisított jóváhagyású biztonsági gyermekülések lehetséges piaca. Ezért a dokumentumot megküldtem az NKH illetékeseinek.**

### 3.5.4 GRPE légszennyezési szakértők 2010.június 8-11 közti üléséről:

- AZ USA képviselő bejelentette, hogy prioritás váltásukra tekintettel a EPA (USA Környezetvédelmi Hivatala) továbbiakban ( 18 hónapon át) **nem tud részt venni a WLTP ( Worldwide harmonized Light Vehicles emission Test procedures) előírás kidolgozásában.** A GRPE azonban folytatja a vonatkozó GTR kidolgoztását.
- Minthogy **B.Gauvin úr nem kíván tovább a GRPE elnökeként működni**, a GRPE a 2011. évre C. Albus urat választotta elnökéül.

### 3.6 A szakértői munkacsoportok iránymutatás kérései az 1958. évi Jóváhagyási Egyezményhez csatolt előírásokkal kapcsolatban.

#### 3.6.1 GRPE iránymutatás kérése az IRU ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/14 számú előterjesztése vonatkozásában.

- WP.29 bár hangsúlyozza a CO2 kibocsátás csökkentésének fontosságát, nem támogatja az IRU azon kezdeményezését, hogy a mérgező anyagok emisszió csökkentését megelőzze a CO2 emisszió csökkentése.

## 4. Az 1958. évi „Jóváhagyási” Egyezmény.

### 4.1 Az Egyezmény és a hozzácsatolt előírások, előírás-módosítások helyzete:

A titkárság elkészítette az Egyezményhez csatolt **előírások helyzetére** vonatkozó ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.18/Amend.1/Add.1 és /Add.2 számú dokumentumokat, melyek a 2010.június 18-i állapotot tükrözik. Az alábbi internetcímen található a 2009. novemberi és 2010.márciusi üléseken elfogadott előírás módosítások hatálybalépési időpontjai:

[http://www.unece.org/trams/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap\\_nov09.html](http://www.unece.org/trams/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap_nov09.html) és  
[http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap\\_mar10.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap_mar10.html)

### 4.2 Érvényben lévő EGB előírások módosításának értékelése

#### 4.2.1 EGB- 11 számú **Ajtózár és csuklópánt** tárgyú előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/59 számú dokumentumban foglalt két soros **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint az 03 sorozatszámú módosítások 01 számú helyesbítését az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**

#### 4.2.2 EGB- 13 számú **fék** (kivéve szgk.) előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/64 számú dokumentumban foglalt öt oldalas, a **tartós lassító fékre** és az átmeneti

rendelkezésekre vonatkozó módosítását a WP.29, mint az eredeti előíráshoz fűzött 11 számú kiegészítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**

- 4.2.3 EGB-13H** számú **fék** (csak szgk.) előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/65 számú dokumentumban foglalt, fél oldalas a **vészfékezésre vonatkozó** módosítását, a WP.29, mint az eredeti előíráshoz fűzött 10 számú kiegészítést, az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.4 EGB-29** számú **tgk. Vezetőfülke-utas védelme** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/60 számú dokumentumban foglalt 33 oldalas **teljes átdolgozását** a WP.29, mint 03 sorozatszámú módosítást az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.5 EGB-51** számú **zaj** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/62 számú dokumentumban foglalt három oldalas, **zajcsökkentő rendszerekre** vonatkozó módosítását a WP.29, mint a 02 sorozatszámú módosításokhoz fűzött 07 számú kiegészítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.6 EGB-55** számú **pótkocsi csatlakozó** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/66 számú dokumentumban foglalt, fél oldalas, tartalék **csatolószerkezetre** vonatkozó módosítását a WP.29, mint a 01 sorozatszámú módosításokhoz fűzött 02 számú kiegészítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.6 EGB-78** számú, **fékezésre** (mkp) vonatkozó előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/68 számú dokumentumban foglalt, hat soros, **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint 03 sorozatszámú módosításokhoz fűzött 02 számú helyesbítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.7 EGB-80** számú **ülés** (autóbuszhoz) előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/61 számú dokumentumban foglalt, három oldalas, **oldalra néző ülésekre** vonatkozó módosítását a WP.29, mint 02 sorozatszámú módosítást az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.8 EGB-89** számú **sebességhatároló** előírás ECE/TRANS/WP.,29/2010/69 számú dokumentumban foglalt, fél oldalas, **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint az előírás fűzött 02 számú kiegészítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.9 EGB-90** számú **fékbetét** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/70 számú dokumentumban foglalt három oldalas, **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint az előírás Rev.2. változatához fűzött 01 számú helyesbítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.10 EGB-117** számú gumiabroncs **zaj** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/63 számú dokumentumban foglalt 80 oldalas, teljesen **átdolgozott** változatát a WP.29, mint 02 sorozatszámú módosítást az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.11 EGB-124** számú **kerékpánt** tárgyú előírás ECE/TRANS/WP.19/2010/71 számú dokumentumban foglalt hat oldalas, szövegpontosító módosítását a WP.29, mint az eredeti előíráshoz fűzött 01 számú kiegészítést, az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.12 EGB- 7** számú **helyzet- és féklámpák** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/9 + Corr.1 számú dokumentumban foglalt 12 oldalas , **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint az eredeti előíráshoz fűzött 02 számú helyesbítését az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**



- 4.2.13 EGB-64** számú **pótkerék** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/58 számú dokumentumban foglalt egy oldalas, a hatályát **pontosító** módosítását a WP.29, mint a 02 változathoz fűzött 01 számú helyesbítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.14 EGB-37** számú **gépjárműégők** előírás ECE/TRANS/WEP.29/2010/88 számú dokumentumban foglalt fél oldalas, sajtóhibákat **helyesbítő** módosítását a WP.29, mint a 03 sorozatszámú módosításokhoz fűzött 34 számú kiegészítés 01 számú helyesbítését az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.15 EGB-48** számú **világítás beépítési** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/89 számú dokumentumban foglalt, hét oldalas, ütközést **visszajelző lámpára** vonatkozó módosítását a WP.29, mint a 04 sorozatszámú módosításokhoz fűzött 06 számú kiegészítést az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.17 EGB-48** számú **világítás beépítés** előírás ECE/TRANS/WP.29/2010/90 számú dokumentumban foglalt öt oldalas szövegpontosító módosítását, mint az előírás 05 sorozatszámú módosítását az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.18 EGB-48** számú **világítás beépítési** előírás WP.29-151-06 számú informális dokumentumban foglalt fél oldalas **szövegpontosító** módosítását, mint a 04 sorozatszámú módosításokhoz fűzött, 03 számú kiegészítés, 01 számú helyesbítését az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- 4.2.19 EGB- 108** számú **gumiabroncs futózás/felújítás előírás** (szgk) előírás WP.29-151-11 számú egy oldalas informális dokumentumban foglalt **szövegpontosító** módosítását, mint az előírás 03 számú kiegészítéséhez fűzött, 01 számú helyesbítést, az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- EGB-121** számú **megjelölő szimbólumok** előírás WP.29-151-11 számú informális dokumentumban foglalt, fél oldalas **szövegpontosító** módosítását, a WP.29, mint az előírás 01 számú kiegészítésének 01 számú helyesbítése módosítást az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**
- EGB-121** számú **megjelölő szimbólumok** tárgyú előírás WP.29-151-11 számú informális dokumentumokban foglalt, fél oldalas, a **szövegpontosító** módosítását a WP.29, mint 05 számú helyesbítés 01 számú helyesbítését az AC.1-nek **megszavazásra ajánlja.**

### 4.3 Új előírások értékelése

#### 4.3.1 LED fényforrások

Az ECE/TRANS/WP.29/2010/44 és Corr.1 számú dokumentumban foglalt LED fényforrásokra vonatkozó új EGB előírás tervezetének **vitáját a WP.29 elnapolta** (lásd az 1.3 szakaszban is).

#### 4.4 Teljes gépjármű nemzetközi típusjóváahagyása (IWVTA)

Az **IWVTA rendszert** kidolgozó informális munkacsoport június 18-i ülésén kidolgozott munkaprogramot a WP.29 jóváhagyta.

A teljes járműre vonatkozó típusjóváahagyás bevezetéséhez az egész 1958-as egyezményt felül kell vizsgálni és egyes fejezeteit módosítani kell. Ezt a munkát Oroszország megkezdte és javaslatait a következő ülés fogja megvitatni.

#### 4.5 Az 1958 évi jóváhagyási Egyezményhez csatolt **előírások átmeneti rendelkezéseire vonatkozó irányelvek módosítása.**

A titkárság kapott megbízást arra, hogy a témára vonatkozó konkrét tervezetet dolgozzon ki a következő ülésre.

### 5. Az 1998. évi Genfi Világelőírás Egyezmény

#### 5.1 Az Egyezmény helyzete és az Egyezmény 7.1 cikkelyének érvényre juttatása.

A jelenleg kidolgozás alatt álló **világelőírások, előírás módosítások** 2010.június 17-i **helyzetét tükröző táblázat** a jelen Beszámoló mellékletét képezi (lásd a WP.29-151-10 számú informális dokumentumban).

A titkárság által összeállított ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.3/Amend.1jelzésű dokumentum az 1998 évi Egyezmény jelen helyzetét (státusát) jellemzi..

#### 5.2 Műszaki Világelőírások (GTR) és Világelőírás Módosítások tervezeteinek értékelése\*

##### 5.2.1 Motorkerékpár fékekre vonatkozó 3. számú GTR

2. számú helyesbítése ECE/TRANS/WP.29/2010/67

##### 5.2.2 Tgk. Emisszió mérő világciklus (WHDC) tárgyú

4.számú GTR 2 számú módosítása ECE/TRANS/WP.29/2010/48  
ECE/TRANS/WP.29/2010/

##### 5.3 A műszaki világelőírás tervezet jelöltek

**Gyűjteményébe** (Compendium) sorolandók  
értékelése (ha van ilyen).

##### 5.4 Útmutatás, egyhangú határozattal, a GTR-ek kidolgozása során, a WP.29 szakértői munkacsoportjai által **meg nem oldott kérdésekben**

##### 5.5 Az 1998 évi **Világegyezmény munkatervének végrehajtása** a Világforum **szakértői** munkacsoportjai által.

### 6. Nemzeti, vagy regionális jogalkotási eljárások, melyek az elfogadott Műszaki Világelőírásoknak (GTR) a Szerződő Felek nemzeti jogrendjébe iktatására szolgálnak

- A WP.29 meghallgatta az USA WP.29-151-05 számú informális dokumentumában ismertetett -jogalkotási eljárásáról szóló- előadását a könnyű teherkocsik CAFE (Corporate Average Fuel Efficiency) és GHG (Greenhouse Gases) szabványok 2012-2016 közti bevezetéséről.

-----

\*A WP.29 döntése szerint a napirend alábbi 5.2...5.5 pontjait az AC.3 Végrehajtó Bizottság fogja megtárgyalni. (lásd a Beszámoló **C** fejezetében.

### 7. Az 1997. évi Bécsi „Időszakos vizsgálati” Egyezmény

### 7.1 Az Egyezmény helyzete

- Az egyezmény helyzetét az ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.1/Amend.1 számú dokumentum tükrözi.

### 7.2 Az Egyezmény jövőbeni továbbfejlesztése

- Az Egyezményt továbbfejlesztő ECE/TRANS/WP.29/2009/72, orosz javaslat és a 2.számú (ECE/TRANS/WP.29/2009/135) szabályzat (Rule No.2) vitáját a WP.29 elnapolta, addig, amíg a Közlekedésbiztonsági WP.1 munkacsoport, illetőleg a GRSG, GRSP, GRE és GRRF munkacsoportok véleménye el nem készül.

## 8. Egyéb kérdések

### 8.1 Visszahívási rendszerek, melyeket az egyezményhez csatlakozott egyes szerződő felek alkalmaznak.

- Az ülésen a témával kapcsolatos információ nem hangzott el.

### 8.2 A típusjóváhagyással kapcsolatos információcserét szolgáló (DETA) elektronikus adatbázis

Az illetékes informális munkacsoport a novemberi ülésre terjeszti elő a rendszer adminisztrációjára és finanszírozására vonatkozó javaslatát. A vonatkozó dokumentáció az alábbi internet helyen található:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen deta09.html>

Az elektronikus adatbázis kialakításának és használatának szabályai az 1958. évi szerződésen fognak alapulni, mérlegelés kérdése, hogy különböző szintű – jelszóval történő - hozzáférési lehetőségeket alakítsanak ki, hogy pl. akár a rendőrség is hozzáférhessen (így a világító- és fényjelző berendezéseken, valamint a gumibroncsokon egyszerűsített, kevesebb felületet igénylő jelzések lehetnének, és a jelzés „kibontása” az adatbázisba belépve történhetne meg és tenné lehetővé az összes szükséges információ elérését.

A WP.29 hozzájárult a kidolgozott rendszer kipróbálásához, és a következő ülésen értékeli a próba-használat tapasztalatait.

### 8.3 Környezetbarát (EFV) járművekre vonatkozó értékelő állásfoglalás

Az informális EFV munkacsoport indiai elnöke szerint, következő ülésüket a GRPE 2011 januári ülészsaka alatt tartják meg. A vonatkozó munkadokumentumok az alábbi internet címen találhatóak:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grpe/efv07.html>

### 8.4 A következő EFV járművek tárgyú konferenciamegrendezése

WP.29 tudomásul vette ,hogy a következő EFV konferenciát 2012-ben rendezzi az USA. Részletekről az USA képviselő 2011 júniusában fog beszámolni.

### 8.5 Globális felmelegedés és szállítás témájú kerekasztal 2010. június 24-én.

A kerekasztalról készült dokumentumok az alábbi internet helyen találhatóak:

[http://unece.org/trans/events/ClimateChange\\_Transport.html](http://unece.org/trans/events/ClimateChange_Transport.html)

A titkárság által készített dokumentum alapján a konklúziókat a WP.29 novemberi ülésen fogja jóváhagyni. Az ITC is készít értékelést az ülésről.

## 8.6 A gépjárműszerkezetekre vonatkozó R.E.3 jelű Közös Határozat felülvizsgálata

A WP.29 szakértői munkacsoport 2011 márciusáig tagjaitól észrevételeket vár az **R.E.3** jelű **Közös Határozat** ECE/TRANS/WP.29/2009/123+Corr.1,2,3 és 4 számú dokumentumok szerinti 123 oldalas, teljesen átdolgozott változatára vonatkozóan. Ezt követően fog WP.29 a kérdésben állást foglalni.

## 8.7 Az 1968. évi Bécsi Közúti Közlekedési Egyezmény rendelkezéseinek az 1958 évi és 1998 évi Egyezményekhez csatolt és a Világforum által elfogadott előírásokban foglalt rendelkezésekhez igazítása.

- A WP.1 Közúti Biztonsági munkacsoport kis munkacsoportot alakít a Bécsi Egyezmény módosítására
- Eszerint az **EGB előírások alapján jóváhagyott jármű típusoknak ki kell elégténiük a Bécsi közlekedési Egyezmény műszaki előírásait.**
  - A GRE keretében WP1-el közösen informális munkacsoport vizsgálja meg az **EGB** előírások és a **Bécsi Egyezmény** közti ellentmondásokat.
  - A kérdés vitáját a WP.1 szeptemberi, illetőleg a WP.29 novemberi ülése fogja folytatni. A vonatkozó dokumentumok az alábbi internet címen találhatóak:  
<http://www.unece.org/trans/roadsafe/wp1rep.html>

Ajánlatos, hogy az egyes szerződő felek WP1 és WP29 képviselői hazájukban egyeztessenek, hogy ezáltal könnyebb legyen a WP1-ben a közös álláspont kialakítása.

## 8.8 Környezetvédelem és energiaügyi második világviszonylatú szállítási (MEET) miniszteri konferencia.

- Az olasz fél rendezi meg 40 ország részvételével ezt a konferenciát 2010. november 8-9 közt Rómában.

## 8.9 Kerekasztal elektromos és hibrid gépjárművek tárgyában.

- A Nemzetközi Energia Ügynökség (IEA) jelezte ,hogy **2010 október 1-én Párisban** kerekasztalt rendez elektromos és hibrid gépjárművek témában.(lásd a WP.29-151-12 számú informális dokumentumban).

## 9. A jegyzőkönyv elfogadása

Felolvasás után a WP.29 elfogadta a WP.29 Világforum 151. üléséről készült ECE/TRANS/WP.29/2010/CRP.3. számú jegyzőkönyv tervezetet és mellékleteit.

## **B. Az 1958. évi „Jóváhagyási” Egyezmény AC.1**

## **Adminisztratív Bizottságának 45. ülése (2010.június 23-án)**

### **10. Az AC.1 Adminisztratív Bizottság megalakítása**

Az 1958. évi Genfi Egyezmény 48 tagja közül jelenlévő 38 képviselő jelenlétében, határozatképesen megalakult az AC.1 Adminisztratív Bizottság, mely B. Gauvin urat kérte fel elnökül.

### **11. Érvényben lévő előírások módosításai és új előírások megszavazása AC.1 által.**

A WP.29 javaslati alapján, a jelen beszámoló A fejezete 4.2.1-től 4.2.19.-ig terjedő szakaszainak megfelelően, az AC.1 Adminisztratív Bizottság **megszavazta**, az **EGB-7, 11, 13, 13H, 29, 37, 48, 51, 55, 64, 78, 80, 89, 90, 108, 117, 121 és 124 számú előírások módosításainak elfogadását.**

**A felsorolt előírások módosításait az Európai Bizottság képviselője, az Európai Unió 27 tagállama - így Magyarország - nevében is megszavazta.**

A napirend 4.3.1 pontjában szereplő **LED fényforrásokra vonatkozó új EGB előírás megszavazását a WP.29 elnapolta.** (lásd a Beszámoló 1.3 szakaszában is).

## **C. Az 1998. évi Genfi „Világegyezmény” AC.3 Végrehajtó Bizottságának 29. ülése (2010.június 23-24 -én)**

### **12. Az AC.3 Végrehajtó Bizottság megalakítása**

Az Egyezményhez csatlakozott 31 állam közül, 26 állam képviselőinek jelenlétében, határozatképesen megalakult az AC.3 jelű Végrehajtó Bizottság.

### **13. Műszaki világelőírások (GTR), illetőleg GTR módosítások tervezeteinek értékelése és megszavazása AC.3 által.**

#### **13.1 Motorkerékpár fékezésre vonatkozó 3. számú GTR – nek a 2. számú helyesbítése**

Jelenlévő 14 tagállama nevében az EU, továbbá Ausztrália, Kanada, Kínai Népköztársaság, India, Japán, Norvégia, Koreai Köztársaság, Orosz Föderáció, Dél Afrika, Új-Zéland és az USA **megszavazta** az ECE/TRANS/WP.29/2010/67 számú dokumentumban foglalt GTR helyesbítést.

#### **13.2 Tehergépkocsi emisszió vizsgáló világciklusra (WHDC) vonatkozó 4.számú GTR-2.számú módosítása**

A 13.1 szakaszban felsoroltak megszavazták a 4.számú GTR-nek az ECE/TRANS/WP.29/ 48 számú dokumentumban foglalt 2.számú módosítását.

**14. A műszaki világelőírás-jelöltek gyűjteményébe („Compendium”) szánt műszaki előírások értékelése és megszavazása..**

Az USA a WP.29.150-09 számú informális dokumentumban kérte a „Compendiumban” már 5 éve szereplő -alább megnevezett- 7 db USA szabvány (lásd a címeik felsorolását a 14.1...14.7-ig terjedő ,alábbi napirendi pontokban.) további öt évre ott szereplésének meghosszabbítását. A kérést a 13.1 szakaszban felsoroltak megszavazták.

USA jelezte, hogy a WP.29 novemberi ülésen a könnyű tehergépkocsik átlagos tüzelőanyag fogyasztása (CAFE) és az üvegház-hatást fokozó gáz kibocsátása (GHG) tárgyú szabványok 2012 és 2016 közti érvényre juttatása tárgyában javaslatot fog előterjeszteni. (lásd a jelen Beszámoló 6. szakaszában is).

- |              |   |                         |
|--------------|---|-------------------------|
| <b>14.1</b>  | <b>Tehergépkocsik és motorjaik</b> szabványai,<br>dízel tüzelőanyag kéntartalom vizsgálata;<br>követelmények;végleges szabályzat.   | ECE/TRANS/WP.29/2010/73 |
| <b>14.2</b>  | <b>Gépjármű emisszió</b> szabvány és<br><b>Gázolaj kéntartalom</b> vizsgálat; követelmények;<br>végleges szabályzat.  | ECE/TRANS/WP.29/2010/74 |
| <b>14.3</b>  | <b>Nem közúti dízelmotorok légszennyezésének és tüzelőanyagainak</b> vizsgálata;<br>végleges szabályzat.  | ECE/TRANS/WP.29/2010/75 |
| <b>14.4</b>  | <b>FMVSS: Federal Motor Vehicle Safety Standard No.108</b> számú szabvány : <b>Lámpák,</b><br>fényvisszaverők, és kapcsolódó szerelvényekre<br>vonatkozó dokumentáció.    | ECE/TRANS/WP.29/2010/76 |
| <b>14.5:</b> | <b>FMVSS No.135</b> számú szabvány:<br>Személygépkocsi <b>fékrendszer</b> és a kapcsolatos<br>dokumentáció.   | ECE/TRANS/WP.29/2010/77 |
| <b>14.6</b>  | <b>FMVSSNo.139</b> számú szabvány:<br>személykocsik új radiál <b>gumiabroncsai</b> és a kapcsolatos<br>dokumentáció.  | ECE/TRANS/WP.29/2010/78 |
| <b>14.7</b>  | <b>FMVSS No. 213</b> számú szabvány<br><b>Gyermekvédők</b> és a kapcsolatos dokumentáció  | ECE/TRANS/WP.29/2010/79 |
| <b>15.</b>   | <b>Útmutatás</b> egyhangú határozattal a GTR-ek kidolgozása során, a WP.29 szakértői csoportjaiban <b>meg nem oldott kérdésekben.</b><br>- Útmutatás kérés nem merült fel |                         |
| <b>16.</b>   | <b>Új GTR-ek</b> kidolgozásának, illetőleg a már meglévő <b>GTR-ek módosításának</b> előrehaladása.   |                         |

A kidolgozás alatt álló témák helyzetét tükröző táblázat a Beszámoló mellékletét képezi

### **16.1 Gyalogosok biztonságára vonatkozó 9. számú GTR**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/23; ECE/TRANS/WP.29/AC.3/23/24)

A hajlékony lábszárforma (Flex-PLI) kérdését a GRSP decemberi ülése fogja megvitatni. A lapos homloklapú gépjárművek, valamint a fejformával vizsgálat kérdését az AC.3 novemberi ülése elé kívánják előterjeszteni.

### **16.2 Fejtámaszokra vonatkozó 7. számú GTR**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25)

Az informális munkacsoport WP.29-151-13 számú jelentését és a próbabábúval kapcsolatos kérdéseket a novemberi ülésen fogják megvitatni.

### **16.3 Ajtózárok és beerősítő elemekre vonatkozó 1. számú GTR**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/21)

Az USA e témában életbe léptette hazai előírását, ennek megvitatására a GRSP decemberi ülésén kerülhet sor.

### **16.4 Tehergépkocsi légszennyezést vizsgáló WHDC világciklus. 4. számú GTR.**

(ECE/TRANS/WP.29/2010/48 és ECE/TRANS/WP.29/2010/49)

Az AC.3 jóváhagyta a WP.29 azon döntését (lásd a jelen beszámoló 3.5.2 szakaszában), hogy a 4. számú GTR keretében, az **elektromos hibrid (HD-HEV) tehergépkocsik** szennyezőanyag és CO<sub>2</sub> kibocsátásának vizsgálatára vonatkozó előírás kidolgozására az EU szponzorálása mellett informális munkacsoport alakuljon. A csoport elnöke beszámolt az elért eredményekről, melyeket az AC.3 novemberi ülése kíván megtárgyalni.

### **16.5 Motorkerékpár légszennyezést vizsgáló WMTC világciklus 2. számú GTR.**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/19)

A német fél jelezte, hogy a motorkerékpárokra vonatkozó határértékek vitája még folyik. Az AC.3 jövő júniusi ülésén kerülhetnek ezek jóváhagyásra.

### **16.6 Hidrogén- és tüzelőanyag-cellás gépjárművek (HFCV= Hydrogen and Fuel Cell Vehicles) (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17 )**

A HFCV-GSG jelű informális **biztonsági** munkacsoport 2010.június 14-18. között Szöulban tartott ülést. A HFCV környezetvédelmi részének tervezetét a az AC.3 Adminisztratív Bizottság 2011 novemberi ülése elé fogják terjeszteni.

A HFCV-SCE **környezetvédelmi** alcsoport a meglévő GTR-hez készít kiegészítő előírást..

### **16.7 Gumiabroncsok (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15)**

Az EU az ECE/TRANS/WP.29/2010/80 számú dokumentumban a gördülési ellenállás követelményeinek beépítését javasolta. Ezt az USA ellenezte. Az AC.3 javasolta EU-

nak hogy koordinálja ebben a kérdésben Kína, India, az Orosz Föderáció és az USA álláspontját. Az országok szakértői a GRRF szeptemberi ülésére terjesszék elő vonatkozó javaslataikat.

**16.8 Motorkerékpár kezelőszervek megjelölő szimbólumai**  
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/22)

Az informális munkacsoport hatáskörét és működési rendjét kidolgozták. Első javaslatát a GRSG munkacsoport 2010 októberi ülése elé kívánja előterjeszteni.

**16.9 Könnyű gépjárművek légszennyezés vizsgáló (WLTP) világciklusa.**  
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/26)

Az USA által előterjesztett WP.29-151-07 informális dokumentumban foglaltakat (mely szerint az USA nem tud részt venni az előírás kidolgozásában, AC.3 tudomásul vette. Japán, az EU és India továbbra is támogatja és végzi a munkát.

**16.10 Biztonsági üveg tárgyú (6.számú) GTR**  
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/27)

A 6. számú GTR módosítására vonatkozó EU tervezetet a GRSG októberi ülése fogja megvitatni.

**16.11 Nem közúti mozgó gépek (NRMM) emissziójára** vonatkozó tervezet szöveghelyesbítését GRPE 2011 januári ülése fogja megvitatni, majd az Ac.3 Bizottság 2011 júniusi ülése elé jóváhagyásra előterjeszteni.

**17. Olyan témák, melyekre vonatkozólag információ és véleménycsere folyik, vagy kezdődik.**

**17.1 Oldalirányú ütközés**

A témát a napirend 18.1 és 18.2 pontjai alatt tárgyalták meg..

**17.2 Összeütköző járművek ütközési jellemzőinek egymáshoz illeszkedése.**

A témára vonatkozó újabb információ nem merült fel.

**17.3 Intelligens szállítási rendszer**

Ezt a témát a beszámoló 2.3 szakasza tárgyalta.

**17.4 Utak megvilágítási technikája.**

A témára vonatkozólag lásd a Beszámoló 3.5.1 szakaszának első bekezdését.

**17.5 Próbababú oldalról ütközés vizsgálatához.**

Ezt a témát a napirend 18.1 és 18.2 pontjai alatt tárgyalták meg.

**18. Javaslatoz olyan új GTR –ek ,vagy GTR módosítások kidolgozására melyek nem szerepelnek a 16.számú napirend alatt.**



### 18.1 Új GTR kidolgozása, kisméretű, oszlopszerű tárgyjal történő oldalirányú ütközésre

Ausztrál javaslatra AC.3 egyetértett egy olyan informális munkacsoport létrehozásával, mely az ECE/TRANS/WP.29/2010/81 számú dokumentum szerinti- oldalról hegyes tárgynak ütközésre vonatkozó- GTR –t dolgozna ki, különös tekintettel az alkalmazott elektronikus menetstabilizáló rendszerekre.

### 18.2 Új GTR kidolgozása oldalról ütközés vizsgálatához.

USA beszámolt az oldalról ütközési vizsgálatokra használható 50 %-os női és férfi méreteknek megfelelő **WorldSID** bábu követelményeit tartalmazó új GTR kidolgozására alakított informális munkacsoport tevékenységéről. Jelenleg az oldalról hegyes tárgynak ütközés vizsgálatára alkalmas bábún dolgoznak. Az AC.3 kiterjesztette megbízásukat minden olyan próbabábúra, melyet GTR-ek és Előírások keretében használhatnak.(ECE/TRANS/WP.19/2010/82)

### 19. Új elsőbbségek beiktatása a munkatervbe.

**Az USA és az OICA** a WP.29-148-27, illetőleg a WP.29-147-17 informális dokumentumokban új GTR témákra tett javaslatot. Az Európai Unió ITS, EFV és elektromos jármű témákra vonatkozó GTR-ek kidolgozását javasolta. India jelezte, hogy az utóbb kidolgozott technológiák csak kis mértékben terjedtek el a piacon. A japán fél és az ISO novemberre ígérte új GTR témák előterjesztését. CLEPA felvetette a kérdést, hogy amennyiben a GTR-ek változtatásokkal kerülnek a nemzeti előírásokba, úgy szolgálják e a globális harmonizációt? Az OICA felvetette, hogy amennyiben különböző területeken eltérő tartalmú GTR-ek nyernek alkalmazást (ld. modulok ), ez mennyiben szolgálja az eredeti célkitűzést?

AC.3 kérte az OICA, CLEPA és IMMA képviselőit, hogy a következő ülésen **számoljanak be a tagvállalataiknál kifejlesztett új technológiákról.**

Az AC.3 novemberi ülésén fogja az új GTR-ek elsőbbségi sorrendjét meghatározni.

### 20. A Műszaki világelőírásokra utaló megjelölések.

**Az ECE/TRANS/WP.29/2010/83** számú dokumentumban az orosz fél az EGB előírásokhoz használatos megjelöléshez hasonló módszert javasol. Az OICA, az IMMA és a GTB a WP.29/151-08 számú informális dokumentumban **csak műszaki** gyártómű-jel, ( méret, anyag, funkció) megjelölést támogatna. A CLEPA és az ETRTO ellenzi a szokásos termék megjelölés mindennemű korlátozását. Az USA a vámolást megkönnyítő megjelölést javasol, ugyanakkor ragaszkodik ahhoz, hogy a műszaki megfelelőséget tanúsító jel a gyártónak a termék teljes életciklusára vonatkozó felelősségét jelenítse meg. A jelzésért az a felelős, aki a terméket azzal megjelöli. Ebben a kérdésben az AC.3 a következő ülésén kíván állást foglalni.

### 21. Egyéb kérdések

A WP.29 ülésekről a továbbiakban nyugdíjazása miatt távozó S.Kratzke urat (USA küldött) aki 9 évig vett részt az üléseken, a Világforum tapssal búcsúztatta.

**D . Az 1997. évi bécsi időszakos műszaki  
Ellenőrzési Egyezmény AC.4  
Adminisztratív Bizottságának 8. ülése**

**22. és 23.** A WP.29/AC.2 Adminisztratív Bizottság javaslatának megfelelően az AC.4 Bizottság a WP.29 Világforum 151.ülésszaka alatt **nem tartott ülést.**(lásd a jelen beszámoló 2.1 szakaszának /7/ bekezdését).

Budapest 2010. július 7-én

Deák János  
a KTI-EKK vezetője

**Mellékelve:**

Az ülésen szétosztott informális dokumentumok lefordítás nélküli jegyzéke  
2011évi ülésrend  
GTR-ek helyzete

**A beszámolót összeállították:**

Deák János KTI – EKK vezető és  
Szabó Sándor KTI- tud . főmunkatárs

A WP. 29 ÉS ALÁRENDELT SZAKÉRTŐI MUNKACSOPORTJAI 2011. ÉVI  
NAPTÁRI ÜLÉSRENDJE <sup>1,2</sup>

Ülések (megnevezése, száma)	Javasolt időpont	Nap- szak	Fél- napok száma
Légszennyezés és energia (GRPE), 61. ülés	Jan. 11-14	du/de	6
Fék és futómű (GRRF), 69. ü.	Jan/febr. 31-4	du/de	8
Zaj (GRB), 53. ü.	Febr. 15-17	du/de	5
Adminisztratív Koordinációs Bizottság (WP.29/AC.2), 105. ü.	Márc. 7.	de/du	2
Világforum (WP.29), 153. ü.	Márc. 8-11	de/du	8
1958. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.1), 47. ü.			
1998. Egyezmény Végrehajtó Bizottság (AC.3), 31. ü.			
1997. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.4), 10. ü.			
Világítás és fényjelzés (GRE), 65. ü.	Márc. 28-31	de/du	8
Általános biztonság (GRSG), 100. ü.	Ápr. 11-15	du/de	8
Passzív biztonság (GRSP), 49. ü.	Május 16-20	du/de	8
Légszennyezés és energia (GRPE), 62.ü.	Jún. 6-10 <sup>3</sup>	de/du	9
Adminisztratív Koordinációs Bizottság (WP.29/AC.2), 106. ü.	Június 20.	de/du	2
Világforum (WP.29), 154. ü.	Június 21-24	de/du	8
1958. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.1), 48. ü.			
1998. Egyezmény Végrehajtó Bizottság (AC.3), 32. ü.			
1997. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.4), 11. ü.			
Fék és futómű (GRRF), 70. ü.	Szept. 13-16	du/de	6
Zaj (GRB), 54. ü.	Szept. 19-21	du/de	5
Világítás és fényjelzés (GRE), 66. ü.	Okt. 3-5	de/du	6
Általános biztonság (GRSG), 101. ü.	Okt. 18-21	du/de	6
Adminisztratív Koordinációs Bizottság (WP.29/AC.2), 107. ü.	Nov. 14.	de/du	2
Világforum (WP.29), 155. ü.	Nov. 15-18	de/du	
1958. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.1), 49. ü.			
1998. Egyezmény Végrehajtó Bizottság (AC.3), 33. ü.			
1997. Egyezmény Adminisztratív Bizottság (AC.4), 12. ü.			
Passzív biztonság (GRSP), 50. ü.	Dec. 6-9	du/de	6

<sup>1/</sup> Az összes ülésnap nyilvános, kivéve a WP.29/AC.2 (tolmácsolás nélküli) három ülésnapját.

Ahol a "du/de" jelölés fel van tüntetve, az adott napon az ülésnapok délután 14h30-kor kezdődnek, míg délelőtt várhatóan 12h30-ig tartanak a megjelölt napon. A "du/du"-ra beütemezett ülésnapok a jelzett napon 14h30-kor kezdődnek és várhatóan az adott napon 17h30-ig tartanak. Ahol a napszak nincs feltüntetve, az ülés az adott

napon 9h30-kor kezdődik és várhatóan a jelzett napon 17h30-ig tart. A jelzett napon az Adminisztratív Bizottság (WP.29/AC.2) és a Világfórum (WP.29) ülései 10h00-kor kezdődnek.

**2/ Az üléseket a konferencia-szervezőknek vissza kell igazolniuk.**

3/ 6-án és 7-én de.nincs tolmácsolás.

A WP.29 ülészakok alkalmával, várhatóan, amennyiben be vannak ütemezve, az 1958 Egyezményrel foglalkozó Adminisztratív Bizottsági (AC.1) ülésekre általában szerdánként késő délután, az 1998 Egyezmény Végrehajtó Bizottsági (AC.3) ülésekre, szerda délután, és ha lehet csütörtök reggelenként kerül sor, és az 1997 Egyezmény Adminisztratív Bizottsági (AC.4) üléseket csütörtök délutánonként az AC.3 ülések után tartják.

ITC ülés: 2011. március 1-3.

ENSZ-EGB ülés: még nincs pontosítva (2011 február-május)

Genfi Motor Szalon, Palexpo: 2011. március 3-13 (Sajtó napok: 2011. március 3-5)

A világelőírások nyilvántartásba vételére (Registry) és a gyűjteménybe (Compendium)  
kijelölt előírásokra vonatkozó 1998. évi Megállapodás helyzete

1.	2.		3.	4.	5.	6.	7.	
Munka Csoport	A téma megnevezése		Informális Csoport (Igen-Nem)/Elnök	Téma-gondozó ország /szponzor/	Témát indító Dokumentum •/	GTR előkészítő Tervezet •/	Útba-igazító javasla-tok, dön-tések •/	
GRRF	Gumiabroncsok		Van/Egyesült Királyság	Franciaország	AC.3/15	1/		
GRSG	GTR No. 6 – 1. sz. módosítás (Biztonsági üvegezés)		Nincs	EU	AC.3/28	2/		
	Motorkerékpárokon a vezérlőszerkezete, visszajelzők és a jelző szerkezetek elhelyezése és azonosítása		Nincs	Olaszország	AC.3/27	3/		
GRSP	GTR No.1, (Ajtózárak és ajtóreteszelő komponensek)	Amend.1	Nincs	USA	AC.3/18	GRSP-47-08 GRSP-47-20 4/		
	GTR No.7. (Fejtámaszok)	2. fázis	Van/Egyesült Királyság	Japán	AC.3/25	WP.29-151-13 5/		
	GTR No.9. (Gyalogos-biztonság)	Corr.2	--	--	--	--	GRSP/2010/7 6/	
		Amend.1	Nincs	Németország	AC.3/23	GRSP/2010/5 GRSP/2010/6 7/		
		2. fázis	--	--	AC.3/24	GRSP/2009/21 GRSP/2010/2 & Corr.1 GRSP/2010/4 GRSP-47-32 8/		
	HFCV-SGS (Hidrogén- és tüzelőanyag-cellás gépjárművek-biztonsági alcsoport)		Van/USA/Japán	Németország Japán & USA	AC.3/17	9/		
Oldalütközés (Rendelkezők hegyes tárgyakra ütközés esetén)		Igen/Ausztrália	Ausztrália	[AC.3/28]	10/			
GRPE	GTR No.2. (Emisszió-mérő világciklus mkp-ra (WMTC))	Amend.2	Van/Németország	Németország	AC.3/19	11/ 2009/132 és 2009/133 GRPE/2010/2		
	GTR No.4. –							

GRPE	(Emissziómérő világciklus tgk.-ra (WHDC))	Amend.2	Van/EU	EU	AC.3/20	2010/48 12/	
	Corr.1 a GTR No.11-hez (Nem-közúti mozgó gépek emissziómérése (NRMM))					13/	
	HFCV-SGE (Hidrogén- és tüzelőanyag-cellás gépjárművek-környezetvédelmi alcsoport.)		Van/EU	Németország Japán & USA	AC.3/17	14/	
	Kisteljesítményű jmk. világszinten harmonizált vizsgálati eljárása (WLTP)		Van	EU & Japán	15/ AC.3/26 & Add.1		
	Összehangolt vezetési ciklus kialakításával fogl. alcsoport (DHC)		Japán/UK				
	Vizsg. Eljárás fejlesztésével fogl. alcsoport (DTP)		India/USA				

•/ A dokumentumokat, amelyekkel 2006-ban és azt követően fognak foglalkozni az ECE/TRANS/WP.29/ ... szimbólummal látják el. Az ezt megelőző dokumentumok a TRANS/WP.29/ ... szimbólumot viselik.

- 1/ Az AC.3 nem támogathatja annak lehetőségét, hogy a 2010 júniusi ülésen a gördülési ellenállásra vonatkozó követelmények az 1. lépcsőben bekerüljenek a GTR-be.
- 2/ Az EU szakértő, a 2010. októberi ülésen a GRSG elé terjeszti az 1. Módosításra valamint a beszámolóra vonatkozó javaslattervezetet.
- 3/ A 2010 októberi ülésen az informális csoport javaslatot szándékszik a GRSG elé terjeszteni.
- 4/ A GTR 1. módosítása céljából a 2010 májusi ülésen a GRSP elkezdte a meglévő anyagokat tartalmazó és kiegészítő dokumentumok: a GRSP-47-08 (az USA által előterjesztett) és a GRSP-47-20 (az EU szakértő által előterjesztett), vizsgálatát. A 2010 decemberi ülésen a csoport, fontolóra veszi, hogy ezek a dokumentumok megkapják a hivatalos jelzést.
- 5/ A GTR No. 7, 2. fázisával foglalkozó informális GRSP munkacsoport véglegesítette a GTR módosítás-tervezetét (WP.29-151-13). Felkérték a titkárságot, hogy hivatalos jelzéssel ellátva terjessze a dokumentumot, azzal a céllal, hogy az AC.3 megvitassa a 2010 novemberi ülés alkalmával és napirendi pontként foglalkozzanak az informális csoport javaslata alapján a próbabábúval kapcsolatos kérdésekkel.
- 6/ Az AC.3 foglalkozzon a 2010. novemberi ülésen a GTR No. 9. 1. sz. helyesbítésével.
- 7/ Az AC.3 foglalkozzon a lapos homlok felületű járművek geometriai jellemzőire vonatkozó módosítás-tervezettel a 2010. novemberi ülésen.
- 8/ Tegyen a GRSP javaslatot a 2010. decemberi üléseken egy módosítás-tervezetre, hogy a GTR a második fázisában tartalmazza a Flex-Pli rendelkezéseket.
- 9/ Az AC.3 eg helyzetjelentést készít el a 2010. novemberi ülésre és 2011 végéig egy GTR-re vonatkozó javaslatot. Az AC.3 elvileg egyetértett azzal, hogy biztonsági szempontból ne enyhüljön a meglévő nemzeti jogszabályok szigora és az SGS alcsoport szakértőinek a műszaki kérdésekre kellene koncentrálniuk.

- 10/ Az AC.3 javaslatot fogadott el egy új műszaki világelőírás ( oldalütközés hegyes tárgy) kidolgozására és egyetértett az ezzel foglalkozó informális csoport létrehozásával. Az AC.3 egyetértett vele, hogy az informális csoport első feladatai a következők lennének: (i) erősítse meg, hogy a GTR kidolgozása biztonságilag indokolt, figyelembe véve a járműflottnál az elektronikus menetstabilizálás egyre fokozódó előfordulását, és (ii) egyidejűleg állapítsák meg, hogy a javasolt GTR milyen lehetséges törés-teszt szabványokról szóljon.
- 11/ Az AC.3 támogatta, hogy a javasolt 2. számú módosítást (összehangolt határértékek). A végleges javaslat és a beszámoló a következő ülésekre készül el.
- 12/ Az AC.3, a 2010. júniusi ülésen elfogadta az 2. Módosításra vonatkozó javaslatot, hogy a fennmaradó opciókat hagyják ki. Az AC.3 megemlítette a GRPE szándékát, hogy a nagy teljesítményű hibrid-elektromos járművek káros anyag- és CO2 emisszióinak vizsgálatára új eljárást fog kidolgozni (HDH). Megállapodtak abban, hogy közösen indítják el a 4. számú GTR keretében ezt az új feladatot a 2010. novemberi ülésen.
- 13/ A GTR helyesbítés-tervezetét az AC.3 2011. júniusi ülésén terjesztik elő.
- 14/ A környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó informális alcsoport ülésén előterjesztik a meglévő GTR-ek és előírások módosítási javaslatait.
- 15/ Az AC.3 tudomásul vette, hogy mindkét alcsoport (DHC, DTP) hozzálátott a GTR tervezet kidolgozásához.